FORM PTO-1390 (Modified) U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE (REV. 12-2004) R TO THE UNITED STATES

DESIGNATED/ELECTED OFFICE (DO/EO/US)

S2PCT

U.S. APPLICATION NO. (If known, see 37 CFR 1.5)

10/522,164

A CLIDATECION LINDED SELLE C 274

21.

22. 23.

 \boxtimes

☐ Express Mail Label No.

Drawings (19 Sheets)

Other items or information:

Submission of Corrected English Translation

	2ON	ICERINING A SUBMIS	SION UNDER 35 U.S.C. 37	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·							
INTE	RNAT	IONAL APPLICATION NO. PCT/JP03/09378	INTERNATIONAL FILING DATE 24 July 2003	PRIORITY DATE CLAIMED 25 July 2002							
		NVENTION MONITORING DEVICE IN S	TATION PLATFORM								
APPL	ICAN	T(S) FOR DO/EO/US		-							
		DA, et al.	The state of the s								
Appli	cant h	erewith submits to the United Sta	tes Designated/Elected Office (DO/EO/US)	the following items and other information:							
1.		This is a FIRST submission of items concerning a submission under 35 U.S.C. 371.									
2.	\boxtimes	This is a SECOND or SUBSEQUENT submission of items concerning a submission under 35 U.S.C. 371.									
3.		This is an express request to begin national examination procedures (35 U.S.C. 371(f)). The submission must include items (5), (6) (9) and (24) indicated below.									
4.		The US has been elected (Article 31).									
5.		A copy of the International Application as filed (35 U.S.C. 371 (c)(2))									
		a. is attached hereto (red	quired only if not communicated by the Inte	rnational Bureau).							
		b. has been communicated.	ed by the International Bureau.	, ,							
		c. is not required, as the application was filed in the United States Receiving Office (RO/US).									
6.	\boxtimes	An English language translation of the International Application as filed (35 U.S.C. 371(c)(2)).									
		a. 🛭 is attached hereto.									
		b. \square has been previously s	ubmitted under 35 U.S.C. 154(d)(4).								
7.		Amendments to the claims of the	lle 19 (35 U.S.C. 371 (c)(3))								
		a. are attached hereto (re	equired only if not communicated by the Int	ernational Bureau).							
		b. have been communicated	ated by the International Bureau.								
		c. \square have not been made;	however, the time limit for making such am	endments has NOT expired.							
		d. \square have not been made a	and will not be made.								
8.		An English language translation of the amendments to the claims under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3)).									
9.		An oath or declaration of the inventor(s) (35 U.S.C. 371 (c)(4)).									
10.		An English language translation of the annexes to the International Preliminary Examination Report under PCT Article 36 (35 U.S.C. 371 (c)(5)).									
11.		A copy of the International Preliminary Examination Report (PCT/IPEA/409).									
12.		A copy of the International Sear	ch Report (PCT/ISA/210).								
lt	ems 1	13 to 23 below concern docume	ent(s) or information included:								
13.		An Information Disclosure Statement under 37 CFR 1.97 and 1.98.									
14.		An assignment document for recording. A separate cover sheet in compliance with 37 CFR 3.28 and 3.31 is included.									
15.		A FIRST preliminary amendment.									
16.		A SECOND or SUBSEQUENT preliminary-amendment.									
17.		A substitute specification.									
18.		A power of attorney and/or change of address letter.									
19.		A computer-readable form of the sequence listing in accordance with PCT Rule 13ter.2 and 37 CFR 1.821 - 1.825.									
20.		A second copy of the published International Application under 35 U.S.C. 154(d)(4).									

A second copy of the English language translation of the International Application under 35 U.S.C. 154(d)(4).

PTO-1390 (Rev. 12-2004)
Approvate through 3/31/2007. OMB 0651-0021
U.S. Patent and Trademark e; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

U.S. APPLICATIO	N NO (if known, see	37 CFR 1.5)	INTERNATIONAL APPLICATION NO.			ATTORNEY'S DOCKET NUMBER					
	10/522,164		378	265004US2PCT							
·	g fees are submitte	Applicant	use	Office use							
a) Basic nat	tional fee	\$300.00	\$	\$0.00							
🗆 b) Examinat	tion fee	\$	\$0.00								
☐ c) Search fe	е	\$	\$0.00								
	AL OF ABOVE	\$	\$0.00								
Additional fe sequence lis \$250 for each	e for specification ting or computer p h additional 50 sh										
Total Sheets	Extra Sheets	Number of each additional 50 or fraction thereof (round up to a whole									
- 100 =	- 100 = /50 =		× \$.		× \$250.00	\$	\$0.00				
	0.00 for furnishing priority date (37 Cl	\$									
CLAIMS	NUMBER F	ILED I	IUMBER EXTRA		RATE						
Total claims	7	- 20 =	0	x	\$50.00 69/15/	S FERS. THEN LA	\$0.00				
Independent clair	ns 1	- 3=	0	x	\$200,00	\$ 618	00.00 00.00	06 10522164			
MULTIPLE DEPE	NDENT CLAIMS	(if applicable)		+	\$360.00	\$	\$0.00	130.00 (
		TOTA	AL OF ABOVE CA	ALC	ULATIONS =	\$	\$0.00				
☐ Applicant cla	nims small entity st	ted above are	\$	\$0.00							
				S	SUBTOTAL =	\$	\$0.00				
	f \$130.00 for furnised priority date (3	\$	\$130.00								
ure carnest dann	ed priority date (o	\$	\$130.00								
	the enclosed assi an appropriate cov	\$	\$0.00								
•		\$	\$130.00								
				\$							
			Amou	unt t	o be charged:			\$			
a. A check	in the amount of \$		to cover the a	bove	fees is enclosed	•					
b. Please of A duplication	b. Please charge my Deposit Account No in the amount of to cover the above fe A duplicate copy of this sheet is										
	c. The Director is hereby authorized to charge any additional fees which may be required, or credit any overpayment to Deposit Account No. 15-0030 . A duplicate copy of this sheet is enclosed.										
d. 🛛 Fees are											
			r 37 CFR 1.495 has n national Application			on to revive	(37 CFR 1	.137(a) or (b))			
SEND ALL CORE	RESPONDENCE 1	wh.	Sach	<u> </u>							
		E									
Surinder Sachar Marvin J Registration No. 34,423						_ 					
CUSTOMER N 22850	JMBER TOGISTIA		10H NO. 34,423		2019 TO: 161	t date: 09/15/2005 THOLLAND 5 SHAJARRO 00000109 10522164 7 -130.00 OP					
		REGISTRA						TION NUMBER			

Page 2 of 2

DOCKET NO.: 265004US2PCT

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

IN RE APPLICATIION OF: Ikushi YODA, et al.

SERIAL NUMBER: 10/522,164

FILED: January 24, 2005

FOR: SAFETY MONITORING DEVICE IN STATION PLATFORM

SUBMISSION OF CORRECTED ENGLISH TRANSLATION

COMMISSIONER FOR PATENTS Alexandria, Virginia 22313

Dear Sir:

Applicants are submitting herewith a corrected English translation in the aboveidentified application for the purpose of correcting an inadvertent error.

It has recently come to Applicants' attention that the original English translation filed on January 24, 2005 is not an accurate translation of PCT/JP03/09378. A correct translation is being submitted herewith along with our credit card payment the amount of \$130.00 to cover the required processing fee.

If any variance exists between the amount enclosed and the required Government fee, please charge or credit the difference to our Deposit Account No. 15-0030. A duplicate copy of this sheet is enclosed.

Respectfully submitted
OBLON, SPIVAK, McCLELLAND,
MAIER & NEUSTADT, P.C.

Marvin J. Spivak

Registration No. 24,913

Sund Suchen

Surinder Sachar

Registration No. 34,423



22850 (703) 413-3000